Rafael M. Grigoleti

• **Address:**  6 Baxter court, 58 Alton road, Bournemouth, Dorset, BH10 4AF

• **Phone:** 07472 088398

• **E-mail**: montanare1993@gmail.com



PROFESSIONAL STATEMENT

I am a qualified graduate translator, who has been studying and translating for the past six years, acting in many different areas. I always took an interest in languages and the way translation worked when I was younger, and, once older, I seized the opportunity of learning the craft I loved. I can work with teams, but I am better when focused on my own work. Focus, discipline and willingness is necessary to overcome the cultural barrier and bring a satisfactory work, and I intend on bringing nothing less than that to my assignments and career.



PROFESSIONAL EXPERIENCE **Freelance Translator – July 2013 - Present**

Translating, versioning, proofreading, subtitling and editing documents and videos in a wide range of subjects. These tasks required skills such as, discipline, adaptation, problem solving and time keeping.

**Freelance entrepreneur – May 2015 - Present**

Overcoming the language barrier between two or more parties for their required purposes, manly in animal feed factories.

**MsTech – Education and Technology Company - Internship**

Worked as a team to develop and create an English version of an educational app, which was originally in Portuguese. This Microsoft app was targeted to facilitate the use of technology during lessons and studies.



ACADEMIC BACKGROUND **Bachelor of Arts in Letters Translation at USC -2013-2015**

 Focused on English translation.



SKILLS AND LANGUAGE **Languages**: Portuguese (native); English (fluent); Italian (intermediate); Japanese (basic).

**Softwares:** Word, Excel, Power Point, Wordfast and memoQ.

 **Technology:** High affinity and capabilities towards computers, softwares, and others.



PROFESSIONAL REFERENCE **Mrs. Leila Felipini**- Head of internship at USC.

 E-mail: leilafelipini@yahoo.com.br